

## NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT 2008/349/ÜVJP,

29. aprill 2008,

## millega pikendatakse Birma/Myanmari vastu suunatud piiravaid meetmeid

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 15,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 27. aprillil 2006 vastu ühise seisukoha 2006/318/ÜVJP Birma/Myanmari vastu suunatud piiravate meetmete uuendamise kohta.<sup>(1)</sup> Need meetmed asendasid eelmisi meetmeid, millest esimesed võeti vastu 1996. aastal ühises seisukohas 96/635/EVJP.<sup>(2)</sup>
- (2) Ühise seisukohaga 2006/318/ÜVJP kehtestatud piiravaid meetmeid tuleks veel kaheteistkümne kuu võrra pikendada, kuna inimõiguste olukord Birmas/Myanmari ei ole paranenud ning et kõiki osapooli kaasava demokraatiseerimisprotsessi osas pole nähtavat edu saavutatud, vaatamata Birma/Myanmari valitsuse teadaandele, et uue põhiseaduse referendum toimub 2008. aasta mais ning et mitmeparteilised valimised leiavad aset 2010. aastal.
- (3) Isikute ja ettevõtete nimekirja, kelle suhtes piiravaid meetmeid kohaldatakse, tuleks ajakohastada, et võtta arvesse Birma/Myanmari valitsuses, julgeolekujõududes, Riigi rahu- ja arengunõukogus ja ametiasutustes ning asjaomaste isikute isiklikes olukordades toimunud muutusi, et lisada loetellu teised Birma/Myanmari režiimiga seotud isikud, kes on vastutavad toimepandud represseerimiste eest, ning et lisada loetellu ettevõtted, mida omavad või

kontrollivad Birma/Myanmari režiim või režiimiga seotud isikud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA ÜHISE SEISUKOHA:

*Artikkel 1*

Käesolevaga pikendatakse ühise seisukoha 2006/318/ÜVJP kehtivust 30. aprillini 2009.

*Artikkel 2*

Ühise seisukoha 2006/318/ÜVJP II ja III lisa asendatakse käesoleva ühise seisukoha I ja II lisade tekstidega.

*Artikkel 3*

Käesolev ühine seisukoht jõustub selle vastuvõtmise päeval.

*Artikkel 4*Käesolev ühine seisukoht avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Luxembourg, 29. aprill 2008

Nõukogu nimel

eesistuja

D. RUPEL

<sup>(1)</sup> ELT L 116, 29.4.2006, lk 77. Ühist seisukohta on viimati muudetud ühise seisukohaga 2007/750/ÜVJP (ELT L 308, 24.11.2007, lk 1).

<sup>(2)</sup> EÜT L 287, 8.11.1996, lk 1. Ühine seisukoht on tunnustatud kehtetuks ühise seisukohaga 2003/297/ÜVJP (ELT L 106, 29.4.2003, lk 36).

## II LISA

## „II LISA

**Artiklites 4, 5 ja 8 osutatud nimekiri**

Märkused tabeli kohta:

1. Varjunimed ja erinevad kirjpildid on tähistatud märkega „teise nimega”.
2. Sünd. tähendab sünnikuupäeva.
3. Sünnik. tähendab sünnikohta.
4. Kui ei ole märgitud teisiti, on kõik passid ja ID-kaardid välja antud Birmas/Myanmaris.

## A. RIIGI RAHU- JA ARENGUNÕUKOGU (SPDC)

|      | Nimi (ja võimalikud varjunimed)              | Identifitseeriv teave (ametikoht/auaste/tiitel, sünnikuupäev ja -koht, passi/ID-kaardi number, ... abikaasa/poeg/tütar) | Sugu (M/N) |
|------|--|---|------------|
| A1a  | Ülemjuhataja Than Shwe                       | Esimees, sünd. 2.2.1933   | M          |
| A1b  | Kyaing Kyaing                                | Ülemjuhataja Than Shwe abikaasa   | N          |
| A1c  | Thandar Shwe                                 | Ülemjuhataja Than Shwe tütar  | N          |
| A1ci | Major Zaw Phyoo Win                          | Thandar Shwe abikaasa Kaubandusministeeriumi ekspordiosakonna asedirektor   | M          |
| A1d  | Khin Pyone Shwe                              | Ülemjuhataja Than Shwe tütar  | N          |
| A1e  | Aye Aye Thit Shwe                            | Ülemjuhataja Than Shwe tütar  | N          |
| A1f  | Tun Naing Shwe, teise nimega Tun Tun Naing   | Ülemjuhataja Than Shwe poeg   | M          |
| A1g  | Khin Thanda                                  | Tun Naing Shwe abikaasa   | N          |
| A1h  | Kyaing San Shwe                              | Ülemjuhataja Than Shwe poeg, J's Donutsi omanik   | M          |
| A1i  | Dr. Khin Win Sein                            | Kyaing San Shwe abikaasa  | N          |
| A1j  | Thant Zaw Shwe, teise nimega Maung Maung     | Ülemjuhataja Than Shwe poeg   | M          |
| A1k  | Dewar Shwe                                   | Ülemjuhataja Than Shwe tütar  | N          |
| A1l  | Kyi Kyi Shwe                                 | Ülemjuhataja Than Shwe tütar  | N          |
| A2a  | Ülemjuhataja asetäitja Maung Aye             | Aseesimees; sünd. 25.12.1937  | M          |
| A2b  | Mya Mya San                                  | Ülemjuhataja asetäitja Maung Aye abikaasa   | N          |
| A2c  | Nandar Aye                                   | Ülemjuhataja asetäitja Maung Aye tütar, major Pye Aungi (D17g) abikaasa   | N          |
| A3a  | Kindral Thura Shwe Mann                      | Staabiülem, erioperatsioonide koordinaator (armee, laevastik ja õhujõud); sünd. 11.7.1947                               | M          |
| A3b  | Khin Lay Thet                                | Kindral Thura Shwe Manni abikaasa, sünd. 19.6.1947  | N          |
| A3c  | Aung Thet Mann, teise nimega Shwe Mann Ko Ko | Kindral Thura Shwe Manni poeg, Ayeya Shwe War (Wah) Company, sünd. 19.6.1977, passi nr CM102233                         | M          |
| A3d  | Khin Hnin Thandar                            | Aung Thet Manni abikaasa  | N          |
| A3e  | Toe Naing Mann                               | Kindral Thura Shwe Manni poeg, sünd. 29.6.1978  | M          |

|      | Nimi (ja võimalikud varjunimed)                 | Identifitseeriv teave (ametikoht/auaste/tiitel, sünnikuupäev ja -koht, passi/ID-kaardi number, ... abikaasa/poeg/tütar)              | Sugu (M/N) |
|------|---|--|------------|
| A3f  | Zay Zin Latt                                    | Toe Naing Manni abikaasa; Khin Shwe (j5a) tütar, sünd. 24.3.1981   | N          |
| A5a  | Kindralleitnant Thein Sein                      | „Peaminister”, sünd. 20.4 1945   | M          |
| A5b  | Khin Khin Win                                   | Kindralleitnant Thein Seini abikaasa   | N          |
| A6a  | Kindralleitnant (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo | (Thiha Thura on tiitel) „1. sekretär”, sünd. 29.5.1950   | M          |
| A6b  | Khin Saw Hnin                                   | Kindralleitnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo abikaasa   | N          |
| A6c  | Kapten Naing Lin Oo                             | Kindralleitnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo poeg   | M          |
| A6d  | Hnin Yee Mon                                    | Kapten Naing Lin Oo abikaasa   | N          |
| A7a  | Kindralleitnant Kyaw Win                        | Erioperatsioonide teise büroo ülem (Kaja ja Šani osariik), USDA (Union Solidarity and Development Association) liige, sünd. 3.1.1944 | M          |
| A7b  | San San Yee, teise nimega San San Yi            | Kindralleitnant Kyaw Wini abikaasa   | N          |
| A7c  | Nyi Nyi Aung                                    | Kindralleitnant Kyaw Wini poeg   | M          |
| A7d  | San Thida Win                                   | Nyi Nyi Aungi abikaasa   | N          |
| A7e  | Min Nay Kyaw Win                                | Kindralleitnant Kyaw Wini poeg   | M          |
| A7f  | Dr. Phone Myint Htun                            | Kindralleitnant Kyaw Wini poeg   | M          |
| A7g  | San Sabai Win                                   | Dr Phone Myint Htuni abikaasa  | N          |
| A8a  | Kindralleitnant Tin Aye                         | Sõjaväehangete ja UMEHLi (Union of Myanmar Economic Holdings Ltd) ülem   | M          |
| A8b  | Kyi Kyi Ohn                                     | Kindralleitnant Tin Aye abikaasa   | N          |
| A8c  | Zaw Min Aye                                     | Kindralleitnant Tin Aye poeg   | M          |
| A9a  | Kindralleitnant Ye Myint                        | Erioperatsioonide esimese büroo ülem (Katšin, Tšin, Sagaing, Magway, Mandalay), sünd. 21.10.1943                                     | M          |
| A9b  | Tin Lin Myint                                   | Kindralleitnant Ye Myinti abikaasa, sünd. 25.1.1947  | N          |
| A9c  | Theingi Ye Myint                                | Kindralleitnant Ye Myinti tütar  | N          |
| A9d  | Aung Zaw Ye Myint                               | Kindralleitnant Ye Myinti poeg, Yetagun Construction Co  | M          |
| A9e  | Kay Khaing Ye Myint                             | Kindralleitnant Ye Myinti tütar  | N          |
| A10a | Kindralleitnant Aung Htwe                       | Relvajõudude koolitusülem, sünd. 1.2.1943  | M          |
| A10b | Khin Hnin Wai                                   | Kindralleitnant Aung Htwe abikaasa   | N          |
| A11a | Kindralleitnant Khin Maung Than                 | Erioperatsioonide kolmanda büroo ülem (Pegu, Ayeryarwady, Arakan)  | M          |
| A11b | Marlar Tint                                     | Kindralleitnant Khin Maung Thani abikaasa  | N          |
| A12a | Kindralmajor Thar Aye, teise nimega Tha Aye     | Erioperatsioonide neljanda büroo ülem (Karen, Mon, Tenasserim), sünd. 16.2.1945 (varem B3a)  | M          |

|      | Nimi (ja võimalikud varjunimed)             | Identifitseeriv teave (ametikoht/auaste/tiitel, sünnikuupäev ja -koht, passi/ID-kaardi number, ... abikaasa/poeg/tütar) | Sugu (M/N) |
|------|---|---|------------|
| A12b | Wai Wai Khaing, teise nimega Wei Wei Khaing | Kindralmajor Thar Aye abikaasa  | N          |
| A13a | Kindralleitnant Myint Swe                   | Erioperatsioonide viienda büroo ülem (Naypyidaw, Ranguun/Yangon)  | M          |
| A13b | Khin Thet Htay                              | Kindralleitnant Myint Swe abikaasa  | N          |
| A14a | Arnt Maung                                  | Erru läinud peadirektor, usuasjade amet   | M          |

## B. PIIRKONDLIKUD ÜLEMAD

|      | Nimi                                | Identifitseeriv teave (sh sõjaväeringkond)              | Sugu (M/N) |
|------|-------------------------------------|---|------------|
| B1a  | Kindralmajor Hla Htay Win           | Ranguun (Yangon)  | M          |
| B1b  | Mar Mar Wai                         | Kindralmajor Hla Htay Wini abikaasa                     | N          |
| B2a  | Kindralmajor Thaug Aye              | Idapiirkond (Šani osariik (lõunaosa))                   | M          |
| B2b  | Thin Myo Myo Aung                   | Kindralmajor Thaug Aye abikaasa                         | N          |
| B3a  | Brigaadikindral Myint Soe           | Loodepiirkond (Sagangi piirkond)                        | M          |
| B4a  | Brigaadikindral Khin Zaw Oo         | Rannikupiirkond (Tanintharyi piirkond), sünd. 24.6.1951 | M          |
| B5a  | Brigaadikindral Aung Than Htut      | Kirdepiirkond (Šani osariik (põhjaosa))                 | M          |
| B6a  | Brigaadikindral Tin Ngwe            | Keskpiirkond (Mandalay piirkond)                        | M          |
| B6b  | Khin Thida                          | Brigaadikindral Tin Ngwe abikaasa                       | N          |
| B7a  | Brigaadikindral Maung Shein         | Läänepiirkond (Arakini osariik)                         | M          |
| B7b  | Kyawt Kyawt San                     | Brigaadikindral Maung Sheini abikaasa                   | N          |
| B8a  | Brigaadikindral Kyaw Swe            | Edelapiirkond (Ayeyarwady piirkond)                     | M          |
| B9a  | Kindralmajor Ohn Myint              | Põhjapiirkond (Katsini osariik)                         | M          |
| B9b  | Nu Nu Swe                           | Kindralmajor Ohn Myinti abikaasa                        | N          |
| B9c  | Kyaw Thiha, teise nimega Kyaw Thura | Kindralmajor Ohn Myinti poeg                            | M          |
| B9d  | Nwe Ei Ei Zin                       | Kyaw Thiha abikaasa                                     | N          |
| B10a | Kindralmajor Ko Ko                  | Lõunapiirkond (Bago piirkond)                           | M          |
| B10b | Sao Nwan Khun Sum                   | Kindralmajor Ko Ko abikaasa                             | N          |
| B11a | Brigaadikindral Thet Naing Win      | Kagupiirkond (Moni osariik)                             | M          |
| B12a | Kindralmajor Min Aung Hlaing        | Kolmnurk (Šani osariik (idaosa))                        | M          |
| B12b | Kyu Kyu Hla                         | Kindralmajor Min Aung Hlaingi abikaasa                  | N          |
| B13a | Brigaadikindral Wai Lwin            | Naypyidaw   | M          |

|      | Nimi                     | Identifitseeriv teave (sh sõjaväeringkond) | Sugu (M/N) |
|------|--------------------------|--|------------|
| B13b | Wai Phyo Aung            | Brigaadikindral Wai Lwini poeg             | M          |
| B13c | Oanmar (Ohnmar) Kyaw Tun | Wai Phyo Aungi abikaasa                    | N          |
| B13d | Swe Swe Oo               | Brigaadikindral Wai Lwini abikaasa         | N          |
| B13e | Wai Phyo                 | Brigaadikindral Wai Lwini poeg             | M          |
| B13f | Lwin Yamin               | Brigaadikindral Wai Lwini tütar            | N          |

## C. PIIRKONDLIKE ÜLEMATE ASETÄITJAD

|      | Nimi   | Identifitseeriv teave (sh sõjaväeringkond) | Sugu (M/N) |
|------|--|--|------------|
| C1a  | Brigaadikindral Kyaw Kyaw Tun                      | Ranguun (Yangon)                           | M          |
| C1b  | Khin May Latt                                      | Brigaadikindral Kyaw Kyaw Tuni abikaasa    | N          |
| C2a  | Brigaadikindral Nay Win                            | Keskpiirkond                               | M          |
| C2b  | Nan Aye Mya  | Brigaadikindral Nay Wini abikaasa          | N          |
| C3a  | Brigaadikindral Tin Maung Ohn                      | Loodepiirkond                              | M          |
| C4a  | Brigaadikindral San Tun                            | Põhjapiirkond                              | M          |
| C4b  | Tin Sein   | Brigaadikindral San Tuni abikaasa          | N          |
| C5a  | Brigaadikindral Hla Myint                          | Kirdepiirkond                              | M          |
| C5b  | Su Su Hlaing                                       | Brigaadikindral Hla Myinti abikaasa        | N          |
| C6a  | Brigaadikindral Wai Lin                            | Kolmnurk                                   | M          |
| C7a  | Brigaadikindral Win Myint                          | Idapiirkond                                | M          |
| C8a  | Brigaadikindral Zaw Min                            | Kagupiirkond                               | M          |
| C8b  | Nyunt Nyunt Wai                                    | Brigaadikindral Zaw Mini abikaasa          | N          |
| C9a  | Brigaadikindral Hone Ngaing, teise nimega Hon Ngai | Rannikupiirkond                            | M          |
| C10a | Brigaadikindral Thura Maung Ni                     | Lõunapiirkond                              | M          |
| C10b | Nan Myint Sein                                     | Brigaadikindral Thura Maung Ni abikaasa    | N          |
| C11a | Brigaadikindral Tint Swe                           | Edelapiirkond                              | M          |
| C11b | Khin Thaug   | Brigaadikindral Tint Swe abikaasa          | N          |
| C11c | Ye Min, teise nimega Ye Kyaw Swar Swe              | Brigaadikindral Tint Swe poeg              | M          |
| C11d | Su Mon Swe   | Ye Mini abikaasa                           | N          |
| C12a | Brigaadikindral Tin Hlaing                         | Läänepiirkond                              | M          |
| C12b | Hla Than Htay                                      | Brigaadikindral Tin Hlaingi abikaasa       | N          |

## D. MINISTRID

|      | Nimi                            | Identifitseeriv teave (sh ministeerium)   | Sugu (M/N) |
|------|---------------------------------|---|------------|
| D3a  | Kindralmajor Htay Oo            | Põllumajandus ja niisutustööd (alates 18.9.2004) (varem ühistud alates 25.8.2003); USDA peasekretär           | M          |
| D3b  | Ni Ni Win                       | Kindralmajor Htay Oo abikaasa   | N          |
| D3c  | Thein Zaw Nyo                   | Kadett, kindralmajor Htay Oo poeg   | M          |
| D4a  | Brigaadikindral Tin Naing Thein | Kaubandus (alates 18.9.2004), varem metsanduse asemi-<br>nister, sünd. 1955                                   | M          |
| D4b  | Aye Aye                         | Brigaadikindral Tin Naing Theini abikaasa   | N          |
| D5a  | Kindralmajor Saw Tun            | Ehitus (alates 15.6.1995); sünd. 8.5.1935   | M          |
| D5b  | Myint Myint Ko                  | Kindralmajor Saw Tun abikaasa, sünd. 11.1.1945  | N          |
| D5c  | Me Me Tun                       | Kindralmajor Saw Tun tütar, sünd. 26.10.1967, passi nr<br>415194  | N          |
| D5d  | Maung Maung Lwin                | Me Me Tun abikaasa, sünd. 2.1.1969  | M          |
| D6a  | Kindralmajor Tin Htut           | Ühistud (alates 15.5.2006)  | M          |
| D6b  | Tin Tin Nyunt                   | Kindralmajor Tin Htuti abikaasa   | N          |
| D7a  | Kindralmajor Khin Aung Myint    | Kultuur (alates 15.5.2006)  | M          |
| D7b  | Khin Phyone                     | Kindralmajor Khin Aung Myinti abikaasa  | N          |
| D8a  | Dr Chan Nyein                   | Haridus (alates 10.8.2005), varem teaduse ja tehnoloogia<br>aseminister, USDA täitevkomitee liige, sünd. 1944 | M          |
| D8b  | Sandar Aung                     | Dr Chan Nyeini abikaasa   | N          |
| D9a  | Kolonel Zaw Min                 | Elektrienergia (1) (alates 15.5.2006), sünd. 10.1.1949  | M          |
| D9b  | Khin Mi Mi                      | Kolonel Zaw Mini abikaasa   | N          |
| D10a | Brigaadikindral Lun Thi         | Energeetika (alates 20.12.1997), sünd. 18.7.1940  | M          |
| D10b | Khin Mar Aye                    | Brigaadikindral Lun Thi abikaasa  | N          |
| D10c | Mya Sein Aye                    | Brigaadikindral Lun Thi tütar   | N          |
| D10d | Zin Maung Lun                   | Brigaadikindral Lun Thi poeg  | M          |
| D10e | Zar Chi Ko                      | Zin Maung Luni abikaasa   | N          |
| D11a | Kindralmajor Hla Tun            | Rahandus ja riigitulud (alates 1.2.2003), sünd. 11.7.1951   | M          |
| D11b | Khin Than Win                   | Kindralmajor Hla Tun abikaasa   | N          |
| D12a | Nyan Win                        | Välisküsimused (alates 18.9.2004), varem relvajõudude<br>koolitusülema asetäitja; sünd. 22.1.1953             | M          |
| D12b | Myint Myint Soe                 | Nyan Wini abikaasa, sünd. 15.1.1953   | N          |

|      | Nimi                                  | Identifitseeriv teave (sh ministeerium)   | Sugu (M/N) |
|------|---------------------------------------|---|------------|
| D13a | Brigaadikindral Thein Aung            | Metsandus (alates 25.8.2003)  | M          |
| D13b | Khin Htay Myint                       | Brigaadikindral Thein Aungi abikaasa  | N          |
| D14a | Prof dr Kyaw Myint                    | Tervishoid (alates 1.2.2003), sünd. 1940  | M          |
| D14b | Nilar Thaw                            | Prof Dr Kyaw Myinti abikaasa  | N          |
| D15a | Kindralmajor Maung Oo                 | Siseküsimused (alates 5.11.2004), sünd. 1952  | M          |
| D15b | Nyunt Nyunt Oo                        | Kindralmajor Maung Oo abikaasa  | N          |
| D16a | Kindralmajor Maung Maung Swe          | Sisserände- ja rahvastikuministeerium, samuti sotsiaalhoolekande, toetuste ja ümberasumise ministeerium (alates 15.5.2006)) | M          |
| D16b | Tin Tin Nwe                           | Kindralmajor Maung Maung Swe abikaasa   | N          |
| D16c | Ei Thet Thet Swe                      | Kindralmajor Maung Maung Swe tütar  | N          |
| D16d | Kaung Kyaw Swe                        | Kindralmajor Maung Maung Swe poeg   | M          |
| D17a | Aung Thauung                          | Tööstus 1 (alates 15.11.1997)   | M          |
| D17b | Khin Khin Yi                          | Aung Thauungi abikaasa  | N          |
| D17c | Major Moe Aung                        | Aung Thauungi poeg  | M          |
| D17d | Dr. Aye Khaing Nyunt                  | Major Moe Aungi abikaasa  | N          |
| D17e | Nay Aung                              | Aung Thauungi poeg, ärimees, Aung Yee Phyo Co. Ltd tegevdirektor  | M          |
| D17f | Khin Moe Nyunt                        | Nay Aungi abikaasa  | N          |
| D17g | Major Pyi Aung, teise nimega Pye Aung | Aung Thauungi poeg (abielus A2c-ga)   | M          |
| D17h | Khin Ngu Yi Phyo                      | Aung Thauungi tütar   | N          |
| D17i | Dr Thu Nanda Aung                     | Aung Thauungi tütar   | N          |
| D17j | Aye Myat Po Aung                      | Aung Thauungi tütar   | N          |
| D18a | Kindralmajor Saw Lwin                 | Tööstus 2 (alates 14.11.1998), sünd. 1939   | M          |
| D18b | Moe Moe Myint                         | Kindralmajor Saw Lwini abikaasa   | N          |
| D19a | Brigaadikindral Kyaw Hsan             | Informatsioon (alates 13.9.2002)  | M          |
| D19b | Kyi Kyi Win                           | Brigaadikindral Kyaw Hsani abikaasa   | N          |
| D20a | Brigaadikindral Maung Maung Thein     | Loomakasvatus ja kalandus   | M          |
| D20b | Myint Myint Aye                       | Brigaadikindral Maung Maung Theini abikaasa   | N          |
| D20c | Min Thein, teise nimega Ko Pauk       | Brigaadikindral Maung Maung Theini poeg   | M          |
| D21a | Brigaadikindral Ohn Myint             | Kaevandused (alates 15.11.1997)   | M          |
| D21b | San San                               | Brigaadikindral Ohn Myinti abikaasa   | N          |

|      | Nimi                                   | Identifitseeriv teave (sh ministeerium)  | Sugu (M/N) |
|------|--|--|------------|
| D21c | Thet Naing Oo                          | Brigaadikindral Ohn Myinti poeg  | M          |
| D21d | Min Thet Oo                            | Brigaadikindral Ohn Myinti poeg  | M          |
| D22a | Soe Tha                                | Riiklik planeerimine ja majandusareng (alates 20.12.1997), sünd. 1945                          | M          |
| D22b | Kyu Kyu Win                            | Soe Tha abikaasa   | N          |
| D22c | Kyaw Myat Soe                          | Soe Tha poeg   | M          |
| D22d | Wei Wei Lay                            | Kyaw Myat Soe abikaasa   | N          |
| D22e | Aung Soe Tha                           | Soe Tha poeg   | M          |
| D23a | Kolonel Thein Nyunt                    | Piirialade, rahvusgruppide ja arenguasjade edendamise (alates 15.11.1997), Naypyidawi linnapea | M          |
| D23b | Kyin Khaing                            | Kolonel Thein Nyunti abikaasa  | N          |
| D24a | Kindralmajor Aung Min                  | Raudteetransport (alates 1.2.2003)   | M          |
| D24b | Wai Wai Thar, teise nimega Wai Wai Tha | Kindralmajor Aung Mini abikaasa  | N          |
| D25a | Brigaadikindral Thura Myint Maung      | Usuasjad (alates 25.8.2003)  | M          |
| D25b | Aung Kyaw Soe                          | Brigaadikindral Thura Myint Maungi poeg  | M          |
| D25c | Su Su Sandi                            | Aung Kyaw Soe abikaasa   | N          |
| D25d | Zin Myint Maung                        | Brigaadikindral Thura Myint Maungi tütar   | N          |
| D26a | Thaung                                 | Teadus ja tehnoloogia (alates 11.1998), sünd. 6.7.1937   | M          |
| D26b | May Kyi Sein                           | Thaungi abikaasa   | N          |
| D26c | Aung Kyi                               | Thaungi poeg, sünd. 1971   | M          |
| D27a | Brigaadikindral Thura Aye Myint        | Sport (alates 29.10.1999)  | M          |
| D27b | Aye Aye                                | Brigaadikindral Thura Aye Myinti abikaasa  | N          |
| D27c | Nay Linn                               | Brigaadikindral Thura Aye Myinti poeg  | M          |
| D28a | Brigaadikindral Thein Zaw              | Telekommunikatsiooni, posti- ja telegraafside minister (alates 10.5.2001)                      | M          |
| D28b | Mu Mu Win                              | Brigaadikindral Thein Zawi abikaasa  | N          |
| D29a | Kindralmajor Thein Swe                 | Transport, alates 18.9.2004 (varem peaministri büroo alates 25.8.2003)                         | M          |
| D29b | Mya Theingi                            | Kindralmajor Thein Swe abikaasa  | N          |
| D30a | Kindralmajor Soe Naing                 | Hotellide ja turismi minister (alates 15.5.2006)   | M          |
| D30b | Tin Tin Latt                           | Kindralmajor Soe Naingi abikaasa   | N          |
| D30c | Wut Yi Oo                              | Kindralmajor Soe Naingi tütar  | N          |



|      | Nimi                          | Identifitseeriv teave (sh ministeerium)   | Sugu (M/N) |
|------|-------------------------------|---|------------|
| D30d | Kapten Htun Zaw Win           | Wut Yi Oo abikaasa  | M          |
| D30e | Yin Thu Aye                   | Kindralmajor Soe Naingi tütar   | N          |
| D30f | Yi Phone Zaw                  | Kindralmajor Soe Naingi poeg  | M          |
| D31a | Kindralmajor Khin Maung Myint | Elektrienergia (2) (uus ministeerium) (alates 15.5.2006)  | M          |
| D31b | Win Win Nu                    | Kindralmajor Khin Maung Myinti abikaasa   | N          |
| D32a | Aung Kyi                      | Tööhõive/töö (nimetatud suhtekorralduse ministri ametikohale 8.10.2007, vastutab suhete korraldamise eest Aung San Suu Kyiga) | M          |
| D32b | Thet Thet Swe                 | Aung Kyi abikaasa   | N          |

## E. ASEMINISTRID

|      | Nimi                                      | Identifitseeriv teave (sh ministeerium)   | Sugu (M/N) |
|------|---|---|------------|
| E1a  | Ohn Myint                                 | Põllumajandus ja niisutustööd (alates 15.11.1997)   | M          |
| E1b  | Thet War                                  | Ohn Myinti abikaasa   | N          |
| E2a  | Brigaadikindral Aung Tun                  | Kaubandus (alates 13.9.2003)  | M          |
| E3a  | Brigaadikindral Myint Thein               | Ehitus (alates 5.1.2000)  | M          |
| E3b  | Mya Than                                  | Brigaadikindral Myint Theini abikaasa   | N          |
| E4a  | U Tint Swe                                | Ehitus (alates 7.5.1998)  | M          |
| E5a  | Kindralmajor Aye Myint (alates 15.5.2006) | Riigikaitse   | M          |
| E6a  | Myo Nyunt                                 | Haridus (alates 8.7.1999)   | M          |
| E6b  | Marlar Thein                              | Myo Nyunti abikaasa   | N          |
| E7a  | Brigaadikindral Aung Myo Min              | Haridus (alates 19.11.2003)   | M          |
| E7b  | Thazin Nwe                                | Brigaadikindral Aung Myo Mini abikaasa  | N          |
| E8a  | Myo Myint                                 | Elektrienergia 1 (alates 29.10.1999)  | M          |
| E8b  | Tin Tin Myint                             | Myo Myinti abikaasa   | N          |
| E8c  | Aung Khaing Moe                           | Myo Myinti poeg, sünd. 25.6.1967 (arvatakse praegu viibivat Ühendkuningriigis, kuhu sõitis enne nimekirja kandmist) | M          |
| E9a  | Brigaadikindral Than Htay                 | Energeetika (alates 25.8.2003)  | M          |
| E9b  | Soe Wut Yi                                | Brigaadikindral Than Htay abikaasa  | N          |
| E10a | Col Hla Thein Swe                         | Rahandus ja riigitulud (alates 25.8.2003)   | M          |
| E10b | Thida Win                                 | Kolonel Hla Thein Swe abikaasa  | N          |
| E11a | Kyaw Thu                                  | Välisküsimused (alates 25.8.2003), sünd. 15.8.1949  | M          |
| E11b | Lei Lei Kyi                               | Kyaw Thu abikaasa   | N          |

|      | Nimi                                      | Identifitseeriv teave (sh ministeerium)                                       | Sugu (M/N) |
|------|---|---|------------|
| E12a | Maung Myint                               | Välisküsimused (alates 18.9.2004)   | M          |
| E12b | Dr Khin Mya Win                           | Maung Myinti abikaasa   | N          |
| E13a | Prof Dr Mya Oo                            | Tervishoid (alates 16.11.1997), sünd. 25.1.1940                               | M          |
| E13b | Tin Tin Mya                               | Prof Dr Mya Oo abikaasa   | N          |
| E13c | Dr Tun Tun Oo                             | Prof Dr Mya Oo poeg, sünd. 26.7.1965  | M          |
| E13d | Dr Mya Thuzar                             | Prof Dr Mya Oo tütar, sünd. 23.9.1971   | N          |
| E13e | Mya Thidar                                | Prof Dr Mya Oo tütar, sünd. 10.6.1973   | N          |
| E13f | Mya Nandar                                | Prof Dr Mya Oo tütar, sünd. 29.5.1976   | N          |
| E14a | Brigaadikindral Phone Swe                 | Siseküsimused (alates 25.8.2003)  | M          |
| E14b | San San Wai                               | Brigaadikindral Phone Swe abikaasa  | N          |
| E15a | Brigaadikindral Aye Myint Kyu             | Hotellid ja turism (alates 16.11.1997)  | M          |
| E15b | Khin Swe Myint                            | Brigaadikindral Aye Myint Kyu abikaasa  | N          |
| E16a | Brigaadikindral Win Sein                  | Sisseränne ja rahvastik (alates novembrist 2006)                              | M          |
| E16b | Wai Wai Linn                              | Brigaadikindral Win Seini abikaasa  | N          |
| E17a | Kolonelleitnant Khin Maung Kyaw           | Tööstus 2 (alates 5.1.2000)   | M          |
| E17b | Mi Mi Wai                                 | Kolonelleitnant Khin Maung Kyawi abikaasa                                     | N          |
| E19a | Kolonel Tin Ngwe                          | Piirialade, rahvusgruppide ja arenguasjade edendamine (alates 25.8.2003)      | M          |
| E19b | Khin Mya Chit                             | Kolonel Tin Ngwe abikaasa   | N          |
| E20a | Thura Thaug Lwin                          | (Thura on tiitel) Raudteetransport (alates 16.11.1997)                        | M          |
| E20b | Dr. Yi Yi Htwe                            | Thura Thaug Lwini abikaasa  | N          |
| E21a | Brigaadikindral Thura Aung Ko             | (Thura on tiitel) Usuasjad, USDA, kesktäitevkomitee liige (alates 17.11.1997) | M          |
| E21b | Myint Myint Yee, teise nimega Yi Yi Myint | Brigaadikindral Thura Aung Ko abikaasa  | N          |
| E22a | Kyaw Soe                                  | Teadus ja tehnoloogia (alates 15.11.2004)                                     | M          |
| E23a | Kolonel Thurein Zaw                       | Riiklik planeerimine ja majandusareng (alates 10.8.2005)                      | M          |
| E23b | Tin Ohn Myint                             | Kolonel Thurein Zaw abikaasa  | N          |
| E24a | Brigaadikindral Kyaw Myint                | Sotsiaalhoolekanne, toetused ja ümberasumine (alates 25.8.2003)               | M          |
| E24b | Khin Nwe Nwe                              | Brigaadikindral Kyaw Myinti abikaasa  | N          |
| E25a | Pe Than                                   | Raudteetransport (alates 14.11.1998)  | M          |
| E25b | Cho Cho Tun                               | Pe Thani abikaasa   | N          |
| E26a | Kolonel Nyan Tun Aung                     | Transport (alates 25.8.2003)  | M          |

|      | Nimi                         | Identifitseeriv teave (sh ministeerium)                            | Sugu (M/N) |
|------|------------------------------|--|------------|
| E26b | Wai Wai                      | Kolonel Nyan Tun Aungi abikaasa                                    | N          |
| E27a | Dr. Paing Soe                | Tervishoid (teine aseminister) (alates 15.5.2006)                  | M          |
| E27b | Khin Mar Swe                 | Dr. Paing Soe abikaasa   | N          |
| E28a | Kindralmajor Thein Tun       | Postiside ja telekommunikatsiooni aseminister                      | M          |
| E28b | Mya Mya Win                  | Thein Tuni abikaasa  | N          |
| E29a | Kindralmajor Kyaw Swa Khaing | Tööstusministri asetäitja  | M          |
| E29b | Khin Phyu Mar                | Kyaw Swa Khaingi abikaasa  | N          |
| E30a | Kindralmajor Thein Htay      | Kaitseministri asetäitja   | M          |
| E30b | Myint Myint Khine            | Kindralmajor Thein Htay abikaasa                                   | N          |
| E31a | Brigaadikindral Tin Tun Aung | Töoministri asetäitja (alates 7.11.2007)                           | M          |
| E32a | Brigaadikindral Win Myint    | Elektrienergia (2) või tööstuse (2) aseminister (alates 7.11.2007) | M          |

## F. MUUD TURISMIGA SEOTUD AMETIISIKUD

|     | Nimi                      | Identifitseeriv teave (sh ametikoht)   | Sugu (M/N) |
|-----|---------------------------|--|------------|
| F1a | Erukapten Htay Aung       | Hotelli- ja turismiameti peadirektor (2004. aasta augustini Myanmar hotelli- ja turismiteenistuse tegevdirektor) | M          |
| F2a | Tin Maung Shwe            | Hotelli- ja turismiameti peadirektori asetäitja  | M          |
| F3a | Soe Thein                 | Myanmari hotelli- ja turismiteenistuse tegevdirektor alates 2004. aasta oktoobrist (varem peajuhataja)           | M          |
| F4a | Khin Maung Soe            | Peajuhataja  | M          |
| F5a | Tint Swe                  | Peajuhataja  | M          |
| F6a | Kolonelleitnant Yan Naing | Peajuhataja, hotellide ja turismiministeerium  | M          |
| F7a | Kyi Kyi Aye               | Turismi edendamise valdkonna direktor, hotellide ja turismiministeerium  | N          |

## G. KÕRGEMAD OHVITSERID

|     | Nimi                   | Identifitseeriv teave (sh ametikoht) | Sugu (M/N) |
|-----|------------------------|--------------------------------------|------------|
| G1a | Kindralmajor Hla Shwe  | Viitsekindraladjutant                | M          |
| G2a | Kindralmajor Soe Maung | Sõjaväekohtu peakohtunik             | M          |
| G2b | Nang Phyu Phyu Aye     | Kindralmajor Soe Maungi abikaasa     | N          |

|      | Nimi   | Identifitseeriv teave (sh ametikoht)   | Sugu (M/N) |
|------|--|--|------------|
| G3a  | Kindralmajor Thein Htaik, teise nimega Hteik | Kindralinspektor   | M          |
| G4a  | Kindralmajor Saw Hla                         | Sõjaväepolitsei ülem   | M          |
| G4b  | Cho Cho Maw                                  | Kindralmajor Saw Hla abikaasa  | N          |
| G5a  | Kindralmajor Htin Aung Kyaw                  | Viitsekindralkortermeister   | M          |
| G5b  | Khin Khin Maw                                | Kindralmajor Htin Aung Kyaw abikaasa   | N          |
| G6a  | Kindralmajor Lun Maung                       | Riigikontrolör   | M          |
| G6b  | May Mya Sein                                 | Kindralmajor Lun Maungi abikaasa   | N          |
| G7a  | Kindralmajor Nay Win                         | SPDC esimehe sõjaline abi  | M          |
| G8a  | Kindralmajor Hsan Hsint                      | Sõjaväepersonali osakonna kindral, sünd. 1951  | M          |
| G8b  | Khin Ma Lay                                  | Kindralmajor Hsan Hsinti abikaasa  | N          |
| G8c  | Okkar San Sint                               | Kindralmajor Hsan Hsinti poeg  | M          |
| G9a  | Kindralmajor Hla Aung Thein                  | Komandant, Ranguun   | M          |
| G9b  | Amy Khaing                                   | Hla Aung Theini abikaasa   | N          |
| G10a | Kindralmajor Ye Myint                        | Julgeoleku sõjaliste aspektide ülem  | M          |
| G10b | Myat Ngwe                                    | Kindralmajor Ye Myinti abikaasa  | N          |
| G11a | Brigaadikindral Mya Win                      | Riigikaitse kolledži komandant   | M          |
| G12a | Brigaadikindral Tun Tun Oo                   | Suhtekorralduse ja psühholoogilise sõjapidamise ülem                                 | M          |
| G13a | Kindralmajor Thein Tun                       | Signaalmärkide ülem; Rahvusliku Kongressi kokkukutsu-<br>mise korralduskomitee liige | M          |
| G14a | Kindralmajor Than Htay                       | Tarne- ja transpordiülem   | M          |
| G14b | Nwe Nwe Win                                  | Brigaadikindral Than Htay abikaasa   | N          |
| G15a | Kindralmajor Khin Maung Tint                 | Väärtpaberite trükikoja direktor   | M          |
| G16a | Kindralmajor Sein Lin                        | Direktor, kaitseministeerium (täpne ametikoht teadmata;<br>varem varustusülem)       | M          |
| G17a | Kindralmajor Kyi Win                         | Suurtüki- ja soomusvägede ülem, UMEHLi juhatuse liige                                | M          |
| G17b | Khin Mya Mon                                 | Kindralmajor Kyi Wini abikaasa   | N          |
| G18a | Kindralmajor Tin Tun                         | Pioneerüksuste ülem  | M          |
| G18b | Khin Myint Wai                               | Kindralmajor Tin Tuni abikaasa   | N          |
| G19a | Kindralmajor Aung Thein                      | Ümberasumise ülem  | M          |
| G19b | Htwe Yi, teise nimega Htwe Htwe Yi           | Kindralmajor Aung Theini abikaasa  | N          |
| G20a | Brigaadikindral Zaw Win                      | Relvajõudude koolitusülem asetäitja  | M          |

|      | Nimi   | Identifitseeriv teave (sh ametikoht)  | Sugu (M/N) |
|------|--|---|------------|
| G21a | Brigaadikindral Than Maung                     | Riigikaitse kolledži asekomandant   | M          |
| G22a | Brigaadikindral Win Myint                      | Kaitseteenistuse tehnikaakadeemia rektor  | M          |
| G23a | Brigaadikindral Yar Pyae                       | Rektor; kaitseteenistuse meditsiiniakadeemia  | M          |
| G24a | Brigaadikindral Than Sein                      | Sõjaväehaigla komandant, Mingaladon, sünd. 1.2.1946, sünnikoht Bago                                     | M          |
| G24b | Rosy Mya Than                                  | Brigaadikindral Than Seini abikaasa   | N          |
| G25a | Brigaadikindral Win Than                       | Union of Myanmar Economic Holdingsi hankedirektor ja tegevdirektor (varem kindralmajor Win Hlaing, K1a) | M          |
| G26a | Brigaadikindral Than Maung                     | Rahvamiilitsa ja piirivalvejõudude ülem   | M          |
| G27a | Kindralmajor Khin Maung Win                    | Kaitsetööstuse ülem   | M          |
| G28a | Brigaadikindral Kyaw Swa Khine                 | Kaitsetööstuse ülem   | M          |
| G29a | Brigaadikindral Win Aung                       | Avaliku teenistuse valiku- ja väljaõppekomisjoni liige  | M          |
| G30a | Brigaadikindral Soe Oo                         | Avaliku teenistuse valiku- ja väljaõppekomisjoni liige  | M          |
| G31a | Brigaadikindral Nyi Tun, teise nimega Nyi Htun | Avaliku teenistuse valiku- ja väljaõppekomisjoni liige  | M          |
| G32a | Brigaadikindral Kyaw Aung                      | Avaliku teenistuse valiku- ja väljaõppekomisjoni liige  | M          |
| G33a | Kindralmajor Myint Hlaing                      | Staabiülem (õhujõud)  | M          |
| G33b | Khin Thant Sin                                 | Kindralmajor Myint Hlaingi abikaasa   | N          |
| G33c | Hnin Nandar Hlaing                             | Kindralmajor Myint Hlaingi tütar  | N          |
| G33d | Thant Sin Hlaing                               | Kindralmajor Myint Hlaingi poeg   | M          |
| G34a | Kindralmajor Mya Win                           | Kaitseministeeriumi ülem  | M          |
| G35a | Kindralmajor Tin Soe                           | Kaitseministeeriumi ülem  | M          |
| G36a | Kindralmajor Than Aung                         | Kaitseministeeriumi ülem  | M          |
| G37a | Kindralmajor Ngwe Thein                        | Kaitseministeerium  | M          |
| G78a | Kolonel Thant Shin                             | Birma Liidu valitsuse sekretär  | M          |
| G86a | Kindralmajor Thura Myint Aung                  | Kindraladjutant (varem B8a, edutatud edelapiirkonna sõjaväeringkonnast)                                 | M          |
| G87a | Kindralleitnant Maung Bo                       | Kindralinspektori ülem (varem A12a)   | M          |
| G87b | Khin Lay Myint                                 | Kindralleitnant Maung Bo abikaasa (varem A12b)  | N          |
| G87c | Kyaw Swa Myint                                 | Kindralleitnant Maung Bo poeg, ärimees (varem A12c)   | M          |
| G88a | Kindralmajor Khin Zaw                          | Erioperatsioonide kuuenda büroo ülem (Naypidaw, Mandalay); edutatud keskpriirkonna sõjaväeringkonnast   | M          |
| G88b | Khin Pyone Win                                 | Kindralmajor Khin Zawi abikaasa   | N          |

|      | Nimi                    | Identifitseeriv teave (sh ametikoht)                            | Sugu (M/N) |
|------|-------------------------|---|------------|
| G88c | Kyi Tha Khin Zaw        | Kindralmajor Khin Zawi poeg                                     | M          |
| G88d | Su Khin Zaw             | Kindralmajor Khin Zawi tütar                                    | N          |
| G89a | Kindralmajor Tha Aye    | Kaitseministeerium  | M          |
| G90a | Kolonel Myat Thu        | Ranguuni sõjaväepiirkonna 1 (Põhja-Ranguun) ülem                | M          |
| G91a | Kolonel Nay Myo         | Sõjaväepiirkonna 2 (Ida-Ranguun) ülem                           | M          |
| G92a | Kolonel Tin Hsan        | Sõjaväepiirkonna 3 (Lääne-Ranguun) ülem                         | M          |
| G93a | Kolonel Khin Maung Htun | Sõjaväepiirkonna 4 (Lõuna-Ranguun) ülem                         | M          |
| G94a | Kolonel Tint Wai        | Operatsioonide kontrolli ülem, sõjaväeringkond nr 4 (Mawbi)     | M          |
| G95a | San Nyunt               | Sõjaliste julgeolekuküsimuste ülem, sõjalise toetuse üksus nr 2 | M          |
| G96a | Kolonelleitnant Zaw Win | Lon Hteini bataljoni baasi 3 ülem, Shwemyayar                   | M          |
| G97a | Major Mya Thaug         | Lon Hteini bataljoni baasi 5 ülem, Hmawbi                       | M          |
| G98a | Major Aung San Win      | Lon Hteini bataljoni baasi 7 ülem, Thanlin Township             | M          |

## Merevägi

|      |  |  |   |
|------|--|--|---|
| G38a | Viitseadmiral Soe Thein                  | Ülemjuhataja (merevägi)                            | M |
| G38b | Khin Aye Kyin                            | Viitseadmiral Soe Theini abikaasa                  | N |
| G38c | Yimon Aye                                | Viitseadmiral Soe Theini tütar, sünd. 12.7.1980    | N |
| G38d | Aye Chan                                 | Viitseadmiral Soe Theini poeg, sünd. 23.9.1973     | M |
| G38e | Thida Aye                                | Viitseadmiral Soe Theini tütar, sünd. 23.3.1979    | N |
| G39a | Kommodoor Nyan Tun                       | Staabiülem (merevägi), UMEHLi juhatuse liige       | M |
| G39b | Khin Aye Myint                           | Nyan Tun abikaasa                                  | N |
| G40a | Kommodoor Win Shein                      | Mereväe väljaõppe peakorteri ülem                  | M |
| G99a | Kommodoor brigaadikindral Thura Thet Swe | Taninthayi mereväe piirkonna sõjaväeringkonna ülem | M |

## Õhujõud

|      |                                |  |   |
|------|--------------------------------|--|---|
| G41a | Kindralleitnant Myat Hein      | Ülemjuhataja (õhujõud)                               | M |
| G41b | Htwe Htwe Nyunt                | Kindralleitnant Myat Heini abikaasa                  | N |
| G42a | Brigaadikindral Ye Chit Pe     | Lennuväe juhtimisstaap, Mingaladon                   | M |
| G43a | Brigaadikindral Khin Maung Tin | Shande lennuväe väljaõppekeskuse komandant, Meiktila | M |

|      | Nimi                    | Identifitseeriv teave (sh ametikoht)       | Sugu (M/N) |
|------|-------------------------|--|------------|
| G44a | Brigaadikindral Zin Yaw | Stabiülem (õhujõud), UMEHLi juhatuse liige | M          |
| G44b | Khin Thiri              | Brigaadikindral Zin Yaw abikaasa           | N          |

*Kergejalaväe diviisid*

|       |                                 |   |   |
|-------|---------------------------------|---|---|
| G45a  | Brigaadikindral Hla Min         | 11. kergejalaväe diviis                                     | M |
| G46a  | Brigaadikindral Tun Nay Lin     | 22. kergejalaväe diviis                                     | M |
| G47a  | Brigaadikindral Tin Tun Aung    | 33. kergejalaväe diviis, Sagaing                            | M |
| G48a  | Brigaadikindral Hla Myint Shwe  | 44. kergejalaväe diviis                                     | M |
| G49a  | Brigaadikindral Win Myint       | 77. kergejalaväe diviis, Bago                               | M |
| G50a  | Brigaadikindral Tin Oo Lwin     | 99. kergejalaväe diviis, Meiktila                           | M |
| G79a  | Brigaadikindral Muang Maung Aye | Ülem, 66. brigaad   | M |
| G79b  | San San Yee                     | Brigaadikindral Muang Maung Aye abikaasa                    | N |
| G80a  | Kolonel Than Han                | 66. kergejalaväe diviis                                     | M |
| G81a  | Kolonelleitnant Htwe Hla        | 66. kergejalaväe diviis                                     | M |
| G82a  | Kolonelleitnant Han Nyunt       | 66. kergejalaväe diviis                                     | M |
| G83a  | Kolonel Ohn Myint               | 77. kergejalaväe diviis                                     | M |
| G84a  | Kolonelleitnant Aung Kyaw Zaw   | 77. kergejalaväe diviis                                     | M |
| G85a  | Major Hla Phyo                  | 77. kergejalaväe diviis                                     | M |
| G100a | Kolonel Myat Thu                | 11. kergejalaväe diviisi taktikaline ülem                   | M |
| G101a | Kolonel Htein Lin               | 11. kergejalaväe diviisi taktikaline ülem                   | M |
| G102a | Kolonelleitnant Tun Hla Aung    | 11. kergejalaväe diviisi taktikaline ülem                   | M |
| G103a | Kolonel Aung Tun                | 66. brigaad   | M |
| G104a | Kapten Thein Han                | 66. brigaad   | M |
| G104b | Hnin Wutyi Aung                 | Kapten Thein Hani abikaasa                                  | N |
| G105a | Kolonelleitnant Mya Win         | 77. kergejalaväe diviisi taktikaline ülem                   | M |
| G106a | Kolonel Win Te                  | 77. kergejalaväe diviisi taktikaline ülem                   | M |
| G107a | Kolonel Soe Htway               | 77. kergejalaväe diviisi taktikaline ülem                   | M |
| G108a | Kolonelleitnant Tun Aye         | 702. kergejalaväe bataljoni ülem                            | M |
| G109a | Nyan Myint Kyaw                 | 281. jalaväebataljoni ülem (Mongyang, Šani osariigi idaosa) | M |

|  | Nimi | Identifitseeriv teave (sh ametikoht) | Sugu (M/N) |
|--|------|--------------------------------------|------------|
|--|------|--------------------------------------|------------|

## Teised brigaadikindralid

|      |                                   |  |   |
|------|-----------------------------------|--|---|
| G51a | Brigaadikindral Htein Win         | Taikkyi baas   | M |
| G52a | Brigaadikindral Khin Maung Aye    | Meiktila baasi ülem  | M |
| G53a | Brigaadikindral Kyaw Oo Lwin      | Kalay baasi ülem   | M |
| G54a | Brigaadikindral Khin Zaw Win      | Khamaukgyi baas  | M |
| G55a | Brigaadikindral Kyaw Aung         | Lõunapiirkond, Toungoo baasi ülem                                    | M |
| G56a | Brigaadikindral Thet Oo           | Sõjaliste operatsioonide ülem, 16. sõjaväeringkond                   | M |
| G57a | Brigaadikindral Myint Hein        | Sõjalised operatsioonid, 3. sõjaväeringkond, Mogaungi baas           | M |
| G58a | Brigaadikindral Tin Ngwe          | Kaitseministeerium   | M |
| G59a | Brigaadikindral Myo Lwin          | Sõjalised operatsioonid, 7. sõjaväeringkond, Pekoni baas             | M |
| G60a | Brigaadikindral Myint Soe         | Sõjalised operatsioonid, 5. sõjaväeringkond, Taungupi baas           | M |
| G61a | Brigaadikindral Myint Aye         | Sõjalised operatsioonid, 9. sõjaväeringkond, Kyauktawi baas          | M |
| G62a | Brigaadikindral Nyunt Hlaing      | Sõjalised operatsioonid, 17. sõjaväeringkond, Mong Pani baas         | M |
| G63a | Brigaadikindral Ohn Myint         | Moni osariik, USDA kesktäitevkomitee liige                           | M |
| G64a | Brigaadikindral Soe Nwe           | Sõjalised operatsioonid, 21. sõjaväeringkond, Bhamo baas             | M |
| G65a | Brigaadikindral Than Tun          | Kyaukpadaungi baasi ülem   | M |
| G66a | Brigaadikindral Than Tun Aung     | Piirkondlikud operatsioonid, Sittwe sõjaväeringkond                  | M |
| G67a | Brigaadikindral Thaug Htaik       | Aungbani baasi ülem  | M |
| G68a | Brigaadikindral Thein Hteik       | Sõjalised operatsioonid, 13. sõjaväeringkond, Bokpyini baas          | M |
| G69a | Brigaadikindral Thura Myint Thein | Namhsani taktikaliste operatsioonide sõjaväeringkond                 | M |
| G70a | Brigaadikindral Win Aung          | Mong Hsati baasi ülem  | M |
| G71a | Brigaadikindral Myo Tint          | Eriülesannetes ohvitser, transpordiministeerium                      | M |
| G72a | Brigaadikindral Thura Sein Thaug  | Eriülesannetes ohvitser, sotsiaalhoolekande ministeerium             | M |
| G73a | Brigaadikindral Phone Zaw Han     | Mandalay linnapea alates 2005. aasta veebruarist, varem Kyaukme ülem | M |
| G73b | Moe Thidar                        | Brigaadikindral Phone Zaw Hani abikaasa                              | N |
| G74a | Brigaadikindral Win Myint         | Pyinmana baasi ülem  | M |
| G75a | Brigaadikindral Kyaw Swe          | Pyin Oo Lwini baasi ülem   | M |
| G76a | Brigaadikindral Soe Win           | Bahtoo baasi ülem  | M |
| G77a | Brigaadikindral Thein Htay        | Kaitseministeerium   | M |



|       | Nimi                               | Identifitseeriv teave (sh ametikoht)                 | Sugu (M/N) |
|-------|------------------------------------|--|------------|
| G110a | Brigaadikindral Myint Soe          | Ranguuni baasi ülem                                  | M          |
| G111a | Brigaadikindral Myo Myint Thein    | Sõjaväehaigla komandant, Pyin Oo Lwin                | M          |
| G112a | Brigaadikindral Sein Myint         | Bago piirkonna rahu- ja julgeolekunõukogu aseesimees | M          |
| G113a | Brigaadikindral Hong Ngai (Ngaing) | Tšini osariigi rahu- ja julgeolekunõukogu esimees    | M          |

## H. VANGLA- JA POLITSEITÖÖ EEST VASTUTAVAD OHVITSERID

|     | Nimi  | Identifitseeriv teave (sh ametikoht)   | Sugu (M/N) |
|-----|---|--|------------|
| H1a | Kindralmajor Khin Yi                        | Myanmari politseiameti peadirektor   | M          |
| H1b | Khin May Soe                                | Kindralmajor Khin Yi abikaasa  | N          |
| H2a | Zaw Win                                     | Vanglate osakonna peadirektor (siseministeerium) alates 2004. aasta augustist, varem Myanmari politseiameti asepeadirektor; endine brigaadikindral, endine sõjaväelane | M          |
| H2b | Nwe Ni San                                  | Zaw Wini abikaasa  | N          |
| H3a | Aung Saw Win                                | Eriuurimisbüroo peadirektor  | M          |
| H4a | Politseiameti brigaadikindral Khin Maung Si | Politsei peakorteri ülem   | M          |
| H5a | Kolonelleitnant Tin Thaw                    | Valitsuse Tehnilise Instituudi ülem  | M          |
| H6a | Maung Maung Oo                              | Sõjaliste julgeolekuküsimuste ülekuulamisrühma ülem<br>Inseini vanglas   | M          |
| H7a | Myo Aung                                    | Ranguuni kinnipidamisasutuse direktor  | M          |
| H8a | Politsei brigaadikindral Zaw Win            | Politsei asedirektor   | M          |

## I. LIIDU SOLIDAARSUS- JA ARENGUÜHENDUS (USDA)

(kõrgemad USDA ametnikud, keda pole mujal nimetatud)

|     | Nimi                           | Identifitseeriv teave (sh ametikoht)   | Sugu (M/N) |
|-----|--------------------------------|--|------------|
| I1a | Brigaadikindral Aung Thein Lin | Yangoni linnapea ja Yangoni linna arengukomitee esimees (sekretär), sünd. 1952 | M          |
| I1b | Khin San Nwe                   | Brigaadikindral Aung Thein Lini abikaasa                                       | N          |
| I1c | Thidar Myo                     | Brigaadikindral Aung Thein Lini tütar  | N          |
| I2a | Kolonel Maung Par              | Yangoni aselinnapea, areng I (kesktäitevkomitee I liige)                       | M          |

|      | Nimi                         | Identifitseeriv teave (sh ametikoht)  | Sugu (M/N) |
|------|------------------------------|---|------------|
| I2b  | Khin Nyunt Myaing            | Kolonel Maung Pari abikaasa   | N          |
| I2c  | Naing Win Par                | Kolonel Maung Pari poeg   | M          |
| I3a  | Nyan Tun Aung                | Kesktäitevkomitee liige   | M          |
| I4a  | Aye Myint                    | Ranguuni linna täitevkomitee liige  | M          |
| I5a  | Tin Hlaing                   | Ranguuni linna täitevkomitee liige  | M          |
| I6a  | Soe Nyunt                    | Ida-Yangoni staabiohvitser  | M          |
| I7a  | Chit Ko Ko                   | Rahu- ja julgeolekunõukogu esimees Mingala Taungnyunt Townshipis  | M          |
| I8a  | Soe Hlaing Oo                | Rahu- ja julgeolekunõukogu sekretär Mingala Taungnyunt Townshipis   | M          |
| I9a  | Kapten Kan Win               | Mingala Taungnyunt Townshipi politseiameti juht   | M          |
| I10a | That Zin Thein               | Mingala Taungnyunti arenguasjade komitee juht   | M          |
| I11a | Khin Maung Myint             | Mingala Taungnyunti sisserände ja rahvastiku osakonna juhataja  | M          |
| I12a | Zaw Lin                      | Mingala Taungnyunt Townshipi USDA sekretär  | M          |
| I13a | Win Hlaing                   | Mingala Taungnyunt Townshipi USDA kaassekretär  | M          |
| I14a | San San Kyaw                 | Informatsiooniministeeriumi informatsiooni ja avalike suhete osakonna personaliohvitser Mingala Taungnyunt Townshipis | N          |
| I15a | Kindralleitnant Myint Hlaing | Kaitseminsteerium ja USDA liige   | M          |

J. VALITSUSE MAJANDUSPOLIITIKAST KASU SAAVAD ISIKUD NING MUUD REŽIIMIGA SEOTUD ISIKUD

|     | Nimi             | Identifitseeriv teave (sh äriühing)   | Sugu (M/N) |
|-----|------------------|---|------------|
| J1a | Tay Za           | Tegevdirektor, Htoo Trading Co; Htoo Construction Co, sünd. 18.7.1964; ID-kaardi nr MYGN 006415. Isa: U Myint Swe (6.11.1924), ema: Daw Ohn (12.8.1934) | M          |
| J1b | Thidar Zaw       | Tay Za abikaasa; sünd. 24.2.1964, ID-kaardi nr KMYT 006865. Vanemad: Zaw Nyunt (surnud), Htoo (surnud)  | N          |
| J1c | Pye Phyto Tay Za | Tay Za poeg, sünd. 29.1.1987  | M          |
| J1e | Ohn              | Tay Za ema, sünd. 12.8.1934   | N          |
| J2a | Thiha            | Tay Za (J1a) vend, sünd. 24.6.1960 Htoo Tradingu direktor. London cigarettes'i (Myawadi Trading) edasimüüja   | M          |
| J2b | Shwe Shwe Lin    | Thiha abikaasa  | N          |

|      | Nimi  | Identifitseeriv teave (sh äriühing)   | Sugu (M/N) |
|------|---|---|------------|
| J3a  | Aung Ko Win, teise nimega Saya Kyaung               | Kanbawza Bank, samuti Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd ning London Cigarettes'i esindaja Šani ja Kaja osariigis | M          |
| J3b  | Nan Than Htwe                                       | Aung Ko Wini abikaasa   | N          |
| J3c  | Nang Lang Kham                                      | Aung Ko Wini tütar, sünd. 1.6.1988  | N          |
| J4a  | Tun Myint Naing, teise nimega Steven Law            | Asia World Co.  | M          |
| J4b  | (Ng) Seng Hong, teise nimega Cecilia Ng             | Tun Myint Naingi abikaasa   | N          |
| J4c  | Lo Hsing-han  | Asia Worldiga seotud Tun Myint Naingi, teise nimega Steven Law isa  | M          |
| J5a  | Khin Shwe   | Zaykabar Co; sünd 21.1.1952. Vt ka A3f  | M          |
| J5b  | San San Kywe  | Khin Shwe abikaasa  | N          |
| J5c  | Zay Thiha   | Khin Shwe poeg, sünd. 1.1.1977  | M          |
| J6a  | Htay Myint  | Yuzana Co., sünd. 6.2.1955, samuti Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel   | M          |
| J6b  | Aye Aye Maw   | Htay Myinti abikaasa; sünd. 17.11.1957  | N          |
| J6c  | Win Myint   | Htay Myinti vend; sünd. 29.5.1952   | M          |
| J6d  | Lay Myint   | Htay Myinti vend; sünd. 6.2.1955  | M          |
| J6e  | Kyin Toe  | Htay Myinti vend; sünd. 29.4.1957   | M          |
| J6f  | Zar Chi Htay  | Htay Myinti tütar   | N          |
| J6g  | Khin Htay Lin                                       | Direktor, Yuzana Co; sünd. 14.4.1969  | M          |
| J7a  | Kyaw Win  | Shwe Thanlwin Trading Co. (Thaton Tires'i ainuedasimüüjad Tööstusministeeriumi 2 alluvuses)   | M          |
| J7b  | Nan Mauk Loung Sai, teise nimega Nang Mauk Lao Hsai | Kyaw Wini abikaasa  | N          |
| J10a | Erukindralmajor Nyunt Tin                           | Endine põllumajandus- ja niisutustööde minister, läks erru septembris 2004  | M          |
| J10b | Khin Myo Oo   | Erukindralmajor Nyunt Tini abikaasa   | N          |
| J10c | Kyaw Myo Nyunt                                      | Erukindralmajor Nyunt Tini poeg   | M          |
| J10d | Thu Thu Ei Han                                      | Erukindralmajor Nyunt Tini tütar  | N          |
| J11a | Than Than Nwe                                       | Endise (surn.) peaministri, kindral Soe Wini abikaasa   | N          |
| J11b | Nay Soe   | Endise (surn.) peaministri, kindral Soe Wini poeg   | M          |
| J11c | Theint Theint Soe                                   | Endise (surn.) peaministri, kindral Soe Wini tütar  | N          |
| J11d | Sabai Myaing  | Nay Soe abikaasa  | N          |
| J11e | Htin Htut   | Theint Theint Soe abikaasa  | M          |

|      | Nimi  | Identifitseeriv teave (sh äriühing)  | Sugu (M/N) |
|------|---|--|------------|
| J12a | Maung Maung Myint                                     | Myangon Myint Co Ltd, tegevdirektor  | M          |
| J13a | Maung Ko  | Htarwara kaevandusettevõte, juhataja   | M          |
| J14a | Zaw Zaw   | Max Myanmar tegevdirektor  | M          |
| J14b | Htay Htay Khine                                       | Zaw Zaw abikaasa   | N          |
| J15a | Chit Khaing, teise nimega Chit Khine                  | Eden ettevõtete grupp  | M          |
| J16a | Maung Weik  | Maung Weik & Co Ltd  | M          |
| J17a | Aung Htwe   | Golden Flower Company, tegevdirektor   | M          |
| J18a | Kyaw Thein  | Tay Za's Htoo Tradingu finantsiline variisik, sünd. 25.10.1947                                   | M          |
| J19a | Kyaw Myint  | Golden Flower Company, omanik  | M          |
| J20a | Nay Win Tun   | CEO Ruby Dragon Jade ja Gems Co. Ltd   | M          |
| J21a | Win Myint   | Myanmari Liidu Kaubandus- ja Tööstuskodade Föderatsiooni president ning Shwe Nagar Min Co omanik | M          |
| J22a | Eike Htun, teise nimega Ayke Htun                     | Olympic Construction Co. ja Asia Wealth Bank, tegevdirektor                                      | M          |
| J23a | „Dagon” Win Aung                                      | Dagon International Co. Ltd, sünd. 30.9.1953, sünnik. Pyay, ID-kaardi nr: PRE 127435             | M          |
| J23b | Moe Mya Mya   | „Dagon” Win Aungi abikaasa, sünd. 28.8.1958, ID-kaardi nr: B/RGN 021998                          | N          |
| J23c | Ei Hnin Pwint, teise nimega Christabelle Aung         | „Dagon” Win Aungi tütar, sünd. 22.2.1981, Palm Beach Resort Ngwe Saung, direktor                 | N          |
| J23d | Thurane (Thurein) Aung, teise nimega Christopher Aung | „Dagon” Win Aungi poeg, sünd. 23.7.1982  | M          |
| J23e | Ei Hnin Khine, teise nimega Christina Aung            | „Dagon” Win Aungi tütar, sünd. 18.12.1983  | N          |
| J24a | Aung Myat   | Mother Trading   | M          |
| J25a | Win Lwin  | Kyaw Tha Company   | M          |
| J26a | Dr. Sai Sam Tun                                       | Loi Hein Co. koostöös Tööstusministeeriumiga nr 1  | M          |
| J27a | San San Yee (Yi)                                      | Super One ettevõtete grupp   | N          |
| J28a | Aung Toe  | Ülemkohtu esimees  | M          |
| J29a | Aye Maung   | Peaprokurör  | M          |
| J30a | Thaung Nyunt  | Õigusnõunik  | M          |
| J31a | Dr Tun Shin   | Asepeaprokurör   | M          |
| J32a | Tun Tun Oo  | Asepeaprokurör   | M          |
| J33a | Tun Tun Oo  | Ülemkohtu aseesimees   | M          |

|      | Nimi                 | Identifitseeriv teave (sh äriühing) | Sugu (M/N) |
|------|----------------------|-------------------------------------|------------|
| J34a | Thein Soe            | Ülemkohtu aseesimees                | M          |
| J35a | Tin Aung Aye         | Ülemkohtu kohtunik                  | M          |
| J36a | Tin Aye              | Ülemkohtu kohtunik                  | M          |
| J37a | Myint Thein          | Ülemkohtu kohtunik                  | M          |
| J38a | Chit Lwin            | Ülemkohtu kohtunik                  | M          |
| J39a | Kohtunik Thaung Lwin | Kyauktada Townshipi kohus           | M          |

## K. SÕJAVÄELASTE OMANDUSES OLEVAD ETTEVÕTTED

|      | Nimi                               | Identifitseeriv teave (sh äriühing)  | Sugu (M/N) |
|------|------------------------------------|--|------------|
| K1a  | Erukindralmajor Win Hlaing         | Varem tegevdirektor, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank           | M          |
| K1b  | Ma Ngeh                            | Erukindralmajor Win Hlaingi tütar  | N          |
| K1c  | Zaw Win Naing                      | Tegevdirektor, Kambawza Bank. Ma Ngehi (K1b) abikaasa ja Aung Ko Wini (J3a) nõbu | M          |
| K1d  | Win Htway Hlaing                   | Erukindralmajor Win Hlaingi poeg, äriühing KESCO esindaja                        | M          |
| K2a  | Kolonel Ye Htut                    | Myanmar Economic Corporation   | M          |
| K3a  | Kolonel Myint Aung                 | Tegevdirektor, Myawaddy Trading Co.; sünd. 11.8.1949                             | M          |
| K3b  | Nu Nu Yee                          | Myint Aungi abikaasa, laborant, sünd. 11.11.1954                                 | N          |
| K3c  | Thiha Aung                         | Myint Aungi poeg, Schlumbergeri teenistuses, sünd. 11.6.1982; passi nr 795543    | M          |
| K3d  | Nay Linn Aung                      | Myint Aungi poeg, meremees, sünd. 11.4.1981                                      | M          |
| K4a  | Kolonel Myo Myint                  | Tegevdirektor, Bandoola Transportation Co.                                       | M          |
| K5a  | Erukolonel Thant Zin               | Tegevdirektor, Myanmar Land and Development                                      | M          |
| K6a  | Erukolonelleitnant Maung Maung Aye | UMEHL  | M          |
| K7a  | Kolonel Aung San                   | Tegevdirektor, Hsinmin Cement Plant Construction Project                         | M          |
| K8a  | Kindralmajor Mg Nyo                | Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd                      | M          |
| K9a  | Kindralmajor Kyaw Win              | Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd                      | M          |
| K10a | Brigaadikindral Khin Aung Myint    | Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd                      | M          |

|      | Nimi                        | Identifitseeriv teave (sh äriühing)   | Sugu (M/N) |
|------|-----------------------------|---|------------|
| K11a | Kolonel Nyun Tun (merekägi) | Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd                 | M          |
| K12a | Erukolonel Thein Htay       | Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd                 | M          |
| K13a | Erukolonelleitnant Chit Swe | Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd                 | M          |
| K14a | Myo Nyunt                   | Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd                 | M          |
| K15a | Myint Kyine                 | Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd                 | M          |
| K16a | Kolonelleitnant Nay Wynn    | Osakonna tegevdirektor, Myawaddy Trading                                    | M          |
| K17a | Than Nyein                  | Myanmari Keskpanga juhataja   | M          |
| K18a | Mya Than                    | Myanmari Investeerimis- ja Kommertspanga (MICB) tegevdirektori kohusetäitja | M          |
| K19a | Myo Myint Aung              | Myanmari Investeerimis- ja Kommertspanga peajuhataja                        | M"         |

## II LISA

## „III LISA

## Artiklites 5 ja 9 osutatud ettevõtete nimekiri

| Nimi   | Aadress   | Direktor/omanik/lisateave                                | Nimekirja lisamise kuupäev |
|--|---|--|----------------------------|
| <b>I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL)</b>       |   |  |                            |
| Union Of Myanmar Economic Holding Ltd                          | 189/191 Mahabandoola Road<br>Corner Of 50 <sup>th</sup> Street Yangon                         | Kindralmajor Win Hlaing,<br>tegevdirektor                | 25.10.2004                 |
| <b>A. TOOTMINE</b>   |   |  |                            |
| 1. Myanmar Ruby Enterprise                                     | 24/26, 2. korrus, Sule Pagoda Road, Yangon<br>(Midway Bank hoone)                             |  | 25.10.2004                 |
| 2. Myanmar Imperial Jade Co. Ltd                               | 24/26, 2. korrus, Sule Pagoda Road, Yangon<br>(Midway Bank hoone)                             |  | 25.10.2004                 |
| 3. Myanmar Rubber Wood co. Ltd.                                |   |  | 25.10.2004                 |
| 4. Myanmar Pineapple Juice Production                          |   |  | 25.10.2004                 |
| 5. Myawaddy Clean Drinking Water Service                       | 4/A, No. 3 Main Road,<br>Mingalardon Tsp Yangon   |  | 25.10.2004                 |
| 6. Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)           | 189/191 Mahabandoola Road<br>Corner Of 50 <sup>th</sup> Street Yangon                         | Kolonel Maung Maung Aye,<br>tegevdirektor                | 25.10.2004                 |
| 7. Tailoring Shop Service                                      |   |  | 25.10.2004                 |
| 8. Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co. | 1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone Ii, Ward 63,<br>South Dagon Tsp, Yangon         |  | 25.10.2004                 |
| 9. Granite Tile Factory (Kyaikto)                              | 189/191 Mahabandoola Road, Corner Of 50 <sup>th</sup> Street Yangon                           |  | 25.10.2004                 |
| 10. Soap Factory (Paung)                                       | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50 <sup>th</sup> Street Yangon                           |  | 25.10.2004                 |
| <b>B. KAUBANDUS</b>  |   |  |                            |
| 1. Myawaddy Trading Ltd  | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50 <sup>th</sup> Street Yangon                           | Kolonel Myint Aung,<br>tegevdirektor                     | 25.10.2004                 |
| <b>C. TEENUSED</b>   |   |  |                            |
| 1. Myawaddy Bank Ltd   | 24-26 Sule Pagoda Road, Yangon  | Brigaadikindral Win Hlaing ja U Tun Kyi, tegevdirektorid | 25.10.2004                 |
| 2. Bandoola Transportation Co. Ltd.                            | 399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon<br>and/or<br>Parami Road, South Okkalapa, Yangon | Kolonel Myo Myint,<br>tegevdirektor                      | 25.10.2004                 |
| 3. Myawaddy Travel Services                                    | 24-26 Sule Pagoda Road, Yangon  |  | 25.10.2004                 |

| Nimi  | Aadress   | Direktor/omanik/lisateave                | Nimekirja lisamise kuupäev |
|---|---|--|----------------------------|
| 4. Nawaday Hotel And Travel Services        | 335/357, Bogyoke Aung San Road,<br>Pabedan Tsp.<br>Yangon               | Erukolonel Maung Thaug,<br>tegevdirektor | 25.10.2004                 |
| 5. Myawaddy Agriculture Services            | 189/191 Mahabandoola Road,<br>Corner of 50th Street, Yangon             |  | 25.10.2004                 |
| 6. Myanmar Ar (Power) Construction Services | 189/191 Mahabandoola Road,<br>Corner of 50 <sup>th</sup> Street, Yangon |  | 25.10.2004                 |

## ÜHISETTEVÕTTED

## A. TOOTMINE

|  |  |   |            |
|--|--|---|------------|
| 1. Myanmar Segal International Ltd.          | Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone,<br>Mingalardon Tsp Yangon                      | U Be Aung, juhataja                                       | 25.10.2004 |
| 2. Myanmar Daewoo International              | Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone,<br>Mingalardon Tsp<br>Yangon                   |   | 25.10.2004 |
| 3. Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd. | No. 38, Virginia Park, No. 3,<br>Trunk Road,<br>Pyinmabin Industrial Zone,<br>Yangon |   | 25.10.2004 |
| 4. Myanmar Brewery Ltd.                      | No 45, No 3, Trunk Road<br>Pyinmabin Industrial Zone,<br>Mingalardon Tsp, Yangon     | Erukolonelleitnant Ne Win,<br>esimees                     | 25.10.2004 |
| 5. Myanmar Posco Steel Co. Ltd.              | Plot 22, No. 3, Trunk Road,<br>Pyinmabin Industrial Zone,<br>Mingalardon Tsp Yangon  |   | 25.10.2004 |
| 6. Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd.            | No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone,<br>Mingalardon Tsp Yangon              |   | 25.10.2004 |
| 7. Berger Paint Manufacturing Co. Ltd        | Plot No. 34/A, Pyinmabin Industrial Zone,<br>Mingalardon Tsp Yangon                  |   | 25.10.2004 |
| 8. The First Automotive Co. Ltd              | Plot No. 47, Pyinmabin Industrial Zone,<br>Mingalardon Tsp, Yangon                   | U Aye Cho ja/või kolonelleitnant Tun Myint, tegevdirektor | 25.10.2004 |

## B. TEENUSED

|  |   |                       |            |
|--|---|-----------------------|------------|
| 1. National Development Corp.                          | 3/A, Thamthumar Street, 7 Mile,<br>Mayangone Tsp, Yangon  | Dr Khin Shwe, esimees | 25.10.2004 |
| 2. Hantha Waddy Golf Resort And Myodaw (City) Club Ltd | No 1, Konemyinthta Street, 7 Mile,<br>Mayangone Tsp, Yangon And Thiri Mingalar Road,<br>Insein Tsp,<br>Yangon |                       | 25.10.2004 |



| Nimi  | Aadress  | Direktor/omanik/lisateave                                   | Nimekirja lisamise kuupäev |
|---|--|---|----------------------------|
| <b>II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)</b> |  |   |                            |
| Myanma Economic Corporation (Mec)             | Shwedagon Pagoda Road<br>Dagon Tsp,<br>Yangon  | Kolonel Ye Htut või brigaadikindral Kyaw Win, tegevdirektor | 25.10.2004                 |
| 1. Innwa Bank                                 | 554-556, Merchant Street,<br>Corner of 35 <sup>th</sup> Street,<br>Kyauktada Tsp, Yangon | U Yin Sein, peajuhataja                                     | 25.10.2004                 |
| 2. Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)  | Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road,<br>Dagon Tsp, Yangon             | Kolonel Khin Maung Soe                                      | 25.10.2004                 |
| 3. Dagon Brewery                              | 555/B, No 4, Highway Road,<br>Hlaw Gar Ward,<br>Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon                |   | 25.10.2004                 |
| 4. Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)        | Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road,<br>Dagon Tsp, Yangon             | Kolonel Khin Maung Soe                                      | 25.10.2004                 |
| 5. Mec Sugar Mill                             | Kant Balu  |   | 25.10.2004                 |
| 6. Mec Oxygen and Gases Factory               | Mindama Road,<br>Mingalardon Tsp, Yangon   |   | 25.10.2004                 |
| 7. Mec Marble Mine                            | Pyinmanar  |   | 25.10.2004                 |
| 8. Mec Marble Tiles Factory                   | Loikaw   |   | 25.10.2004                 |
| 9. Mec Myanmar Cable Wire Factory             | No 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4),<br>Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon       |   | 25.10.2004                 |
| 10. Mec Ship Breaking Service                 | Thilawar, Than Nyin Tsp  |   | 25.10.2004                 |
| 11. Mec Disposable Syringe Factory            | Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road,<br>Dagon Tsp,<br>Yangon          |   | 25.10.2004                 |
| 12. Gypsum Mine                               | Thibaw'  |   | 25.10.2004                 |

**VALITSUSE OMANDUSES OLEVAD ÄRIETTEVÕTTED**

|  |                              |  |           |
|--|------------------------------|--|-----------|
| 1. Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise   | Thakayta Township,<br>Yangon | Tegevdirektor U Win Htain<br>(Kaevandusministeerium) | 29.4.2008 |
| 2. Myanma Electric Power Enterprise              |                              | (Elektrienergiaministeerium 2)                       | 29.4.2008 |
| 3. Myanma Agricultural Produce Trading           |                              | Tegevdirektor: Kyaw Htoo<br>(Kaubandusministeerium)  | 29.4.2008 |
| 4. Myanma Machine Tool and Electrical Industries |                              | Direktor: Win Tint (Tööstusministeerium 2)           | 29.4.2008 |
| 5. Myanmar Tyre and Rubber Industries            |                              | (Tööstusministeerium 2)                              | 29.4.2008 |
| 6. Myanmar Defence Products Industry             | Ngyaung Chay Dauk            | (Kaitseministeerium)                                 | 29.4.2008 |
| 7. Co-Operative Import Export Enterprise         |                              | (Ühistute ministeerium)                              | 29.4.2008 |

| Nimi  | Address  | Direktor/omanik/lisateave                        | Nimekirja lisamise kuupäev |
|---|--|--|----------------------------|
| <b>MUUD</b>   |  |  |                            |
| 1. Htoo Trading Co  | 5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon                               | Tay Za   | 10.3.2008                  |
| 2. Htoo Transportation Services   |  | Tay Za   | 10.3.2008                  |
| 3. Htoo Furniture, teise nimega Htoo Wood Products, teise nimega Htoo Wood based Industry, teise nimega Htoo Wood | 21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon                        | TAY ZA   | 29.4.2008                  |
| 4. Treasure Hotels and Resorts  | No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon             | Tay Za   | 10.3.2008                  |
| 5. Aureum Palace Hotels And Resorts   | No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon             | Tay Za   | 10.3.2008                  |
| 6. Air Bagan  | No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon             |  | 10.3.2008                  |
| 7. Myanmar Avia Export  |  | Tay Za   | 10.3.2008                  |
| 8. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd, teise nimega Pavo Trading Pte Ltd.  |  | Tay Za   | 29.4.2008                  |
| 9. Kanbawza Bank  | Peakorter: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon             | Aung Ko Win                                      | 10.3.2008                  |
| 10. Zaykabar Co   | 3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon          | Khin Shwe  | 10.3.2008                  |
| 11. Shwe Thanlwin Trading Co  | 262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon                 | Kyaw Win   | 10.3.2008                  |
| 12. Max Myanmar Co., Ltd  | 1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon | Esimees: U Zaw Zaw, kõrgem tegevjuht: U Than Zaw | 10.3.2008                  |
| 13. Hsinmin Cement Plant Construction Project   | Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse                    | Kolonel Aung San                                 | 10.3.2008                  |
| 14. Ayer Shwe Wa (Wah, War)   | 5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon                               | Aung Thet Mann, teise nimega Shwe Mann Ko Ko     | 10.3.2008                  |
| 15. Myanmar Land And Development  |  | Erukolonel Thatnt Zin                            | 10.3.2008                  |
| 16. Eden ettevõtete grupp   | 30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp Yangon     | Chit Khaing, teise nimega Chit Khine             | 10.3.2008                  |
| 17. Golden Flower Co., Ltd  | 214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon                                 | Tegevdirektor: Aung Htwe; omanik: Kyaw Myint     | 10.3.2008                  |

| Nimi   | Aadress  | Direktor/omanik/lisateave   | Nimekirja lisamise kuupäev |
|--|--|---|----------------------------|
| 18. Maung Weik Et Co., Ltd.  | 334/344, 2. korrus, Anawratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon  | Maung Weik  | 10.3.2008                  |
| 19. National Development Company Ltd.  | 3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon   |   | 10.3.2008                  |
| 20. A1 Construction And Trading Co., Ltd   | 41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon<br>Tel: 00-95-1-241905/<br>245323/254812<br>Faks: 00 95 1 252806<br>E-post:<br>aone@mptmail.net.mm          | Tegevdirektor U Yan Win   | 10.3.2008                  |
| 21. Asia World Co., Ltd  | 6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon  | Tun Myint Naing, teise nimega Steven Law (J4a, II lisa)   | 10.3.2008                  |
| 22. Asia Worldi tütarettevõtted:<br>Asia World Industries<br>Asia Light Co. Ltd.<br>Asia World Port Management Co.<br>Ahlon Warves |  | Esimees/direktor: Tun Myint Naing, teise nimega Steven Law (J4a, II lisa)   | 29.4.2008                  |
| 23. Yuzana Co., Ltd  | No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon  | Esimees/direktor: Htay Myint  | 10.3.2008                  |
| 24. Yuzana Construction  | No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon  | Esimees/direktor: Htay Myint  | 10.3.2008                  |
| 25. Myangonmyint Co (ettevõtte on USDA valduses)   |  |   | 10.3.2008                  |
| 26. Dagon International/<br>Dagon Timber Ltd   | 262-264 Pyay Road<br>Dagon Centre<br>Sanchaung<br>Yangon   | Direktorid: „Dagon” Win Aung ja Daw Moe Mya Mya   | 29.4.2008                  |
| 27. Palm Beach Resort  | Ngwe Saung   | Kuulub Dagon Internationalile. Direktorid: „Dagon” Win Aung , Daw Moe Mya Mya ja Ei Hnin Pwint @ Chistabelle Aung | 29.4.2008                  |
| 28. IGE Co Ltd   | No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon<br>Tel: 95-1-558266<br>Faks: 95-1-555369<br>ning<br>No.H-11, Naypyitaw, Naypyitaw<br>Tel: 95-67-41-4211 | Direktorid Nay Aung (D17e, II lisa) ning Pyi (Pye) Aung (D17g, II lisa) ning tegevdirektor Win Kyaing             | 29.4.2008                  |

| Nimi  | Aadress  | Direktor/omanik/lisateave  | Nimekirja lisamise kuupäev |
|---|--|--|----------------------------|
| 29. Mother Trading and Construction   | 77/78, Wadan Street,<br>Bahosi Ward,<br>Lanmadaw,<br>Yangon<br>Tel: 95-1-21-0514<br>E-post:<br>mother.trade@mptmail.net.mm   | Direktor Aung Myat   | 29.4.2008                  |
| 30. Kyaw Tha Company ja Kyaw Tha Construction Group                                 | No. 98, 50th Street,<br>Pazundaung Township,<br>Yangon,<br>Tel : 95-1-296733<br>Faks : 95-1-296914<br>E-post:<br>kyawtha.wl@mptmail.net.mm<br>Veebileht:<br>http://www.kyawtha.com   | Direktor U Win Lwin ning tegevdirektor Maung Aye   | 29.4.2008                  |
| 31. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group   | Yuzana Plaza West,<br>Tamwe Township<br>Tangoon  | Omanik Aung Zaw Ye Myint (A9d, II lisa), kindral Ye Myinti (A9a) poeg  | 29.4.2008                  |
| 32. J's Donuts  | 26-28 Lanmadaw Street<br>Lanmadaw Tsp<br>Yangon<br>Tel: 95-1-710242<br><br>Junction 8 Shopping Centre<br>8th Mile<br>Mayangon Tsp<br>Yangon<br>Tel: 95-1-650771<br><br>(2. korrus) Yuzana Plaza<br>Banyar Dala Road<br>Mingalar Taung Nyunt Tsp<br>Yangon<br>Tel: 95-1-200747<br><br>173-175 Pansodan Street<br>Kyauktada Tsp<br>Yangon<br>Tel: 95-1-287525<br><br>381-383 Near Bogyoke Aung<br>San Market Shwebontha<br>Street<br>Pabedan Tsp<br>Yangon<br>Tel: 95-1-243178 | Omanik: Kyaing San Shwe (A1h, II lisa), vanemkindral Than Shwe (A1a) poeg  | 29.4.2008                  |
| 33. Sun Tac või Sun Tec Suntac Int'l Trading Co., Ltd.                              | 151 (B) Thiri Mingalar Lane<br>Mayangon Township<br>Yangon<br>Tel: 01-650021 654463  | Omanik: Sit Taing Aung, Aung Phone poeg  | 29.4.2008                  |
| 34. (MMS) Min Min Soe ettevõtete grupp  | 23-A, Inya Myaing Street,<br>Bahan Tsp.<br>Tel: 95-1-511098, 514262<br>E-post:<br>mms@mptmail.net.mm   | Aksionär: Kyaw Myo Nyunt ((J10c, II lisa), endise põllumajandusministri erukindral Nyunt Tini (J10a, II lisa) poeg | 29.4.2008                  |
| 35. Myanmar Information and Communication Technology, teise nimega Myanmar Infotech | MICT Park,<br>Hlaing University Campus   | Osaomanik: Aung Soe Tha (D22e, II lisa)  | 29.4.2008                  |

| Nimi                             | Aadress  | Direktor/omanik/lisateave  | Nimekirja lisamise kuupäev |
|----------------------------------|--|--|----------------------------|
| 36. MNT (Myanmar New Technology) |  | Omanik: Yin Win Thu, partner: Nandar Aye (A2c, II lisa)  | 29.4.2008                  |
| 37. Forever Group                | No ( 14 02/03 ), Olympic Tower I, Corner of Boaungkyaw Street and Mahabandoola Street<br>Kyauktada Township, Yangon<br>Tel: 95-1-204013, 95-1-204107<br>E-post:<br>forevergroup@mptmail.net.mm | Tegevdirektor: Daw Khin Khin Lay<br>Direktorite nõukogu liige: U Khin Maung Htay<br>Vanemjuhataja: U Kyaw Kyaw | 29.4.2008"                 |